

## ЛІТЕРАТУРА

1. Білецька О. О. Переклад інформаційно-новинних тестів у контексті міжкультурної комунікації. Молодий вчений. № 3 (30), березень, 2016. С. 638–641.
2. Гол Дж. Онлайн-журналістика [пер. з англ. К. Булкін]. К.: «К.І.С.», 2005. 344 с.
3. Зайко Л. В. Політкоректна лексика сучасної англійської мови як різновид евфемізмів. Буча, 2016. 10 с.
4. Крейг Р. Інтернет-журналістика. К.: Видавничий дім «Києво-Могилянська академія», 2007. 323 с.
5. Кулик О. Д. Основи журналістики : навчальний посібник. Переяслав-Хмельницький : «Видавництво КСВ», 2015. 152 с.
6. Лук'янець Г. Г. Функціонування колоронімів у заголовках англійськомовних інтернет-новин: лінгвориторичний аспект. Мовні і концептуальні картини світу. 2013. Вип. 46(2). С. 399–409.
7. Reuters. Режим доступу: <https://www.reuters.com/>
8. BBC News. Режим доступу: <https://www.bbc.com/news>
9. USA Today. Режим доступу: <http://www.usatoday.com/>

**Верхуша Я. І.**

група 51ФПН (Національний університет  
«Чернігівський колегіум» імені Т. Г. Шевченка)  
*Науковий керівник – канд. пед. наук, доцент Конотоп О. С.*

## ПОТЕНЦІАЛ АВТЕНТИЧНИХ ВІДЕОПОДКАСТІВ ДЛЯ НАВЧАННЯ УЧНІВ ПОЧАТКОВОЇ ШКОЛИ АУДІЮВАННЯ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ

Початкова освіта в Україні перебуває на етапі інтенсивної модернізації та реформування. Здійснюється перехід до НУШ (Нової української школи), яка має за мету «створити школу, в якій буде приємно навчатись і яка даватиме учням не тільки знання, як це відбувається зараз, а й уміння застосовувати їх у повсякденному житті» [7]. Перед учителем НУШ постає потреба використання різноманітних засобів, методів і прийомів для вивчення англійської мови молодшими школярами. Нова концепція НУШ стимулює звернення до автентичних навчальних матеріалів, особливо, відеофонограми (ВФГ). Динамічна ВФГ є важливим засобом для формування іншомовної комунікативної компетентності, яка завдяки слухо-зоровому синтезу здатна відтворити велику кількість базових характеристик процесу реальної усної комунікації, чого неможливо досягти жодним іншим навчальним засобом [5, с.113].

У наукових роботах великої уваги приділено вивченню проблеми застосування ВФГ під час навчання англійської мови (Н. І. Бичкова, О. І. Гузь, М. В. Ляховицький, С. Е. Кіржнер, Н. В. Мосьпан, В. С. Пашук, Т. О. Яхнюк, М. Allan та ін.) [3, с. 78]. Але дослідження потенціалу автентичних відеоподкастів для навчання учнів аудіювання англійською мовою потребує подальшого дослідження. Подкасти (podcasts) – це цифрові медіа-файли, які розповсюджуються Інтернетом і які за змістом нагадують радіошоу, звукову виставу, містять інтерв'ю, лекції чи випуск новин, що належить до усного жанру мовлення [1, с. 177].

Кардашова Н. В. виділяє дидактичний потенціал подкасту, що базується на основних технічних і дидактичних характеристиках цієї інтернет-технології, а саме: автентичність, актуальність, компетентність у галузі медіа, автономність, багатоканальне сприйняття, мобільність технічного засобу, багатофункціональність, продуктивність, інтерактивність [1, с.178–179]. Сапух Т., Сисоєв П., Соломітіна П., акцентують увагу на таких їх характеристиках, як актуальність, автентичність, представленого матеріалу, медіа компетентність, багатофункціональність, багатоканальне сприйняття, інтерактивність, мобільність, стійка мотивація, автономність [6, с. 184].

Потенціал ВФГ корелює з базовими загально дидактичними та методичними вимогами до навчання: значний морально-етичний вплив ВФГ, відібраних за виховним потенціалом, співвідноситься із загальнодидактичними вимогами до навчального процесу; ВФГ дозволяє надати національно-специфічну інформацію, закріпити соціокультурні знання; забезпечення ВФГ збудження емоцій учня за рахунок впливу на образний, чуттєвий та емоційний характер дії правої півкулі головного мозку; перегляд ВФГ забезпечує одночасне сприймання інформації слуховим і зоровим каналами, що співвідноситься із загально дидактичним принципом наочності [2, с. 9].

П. В. Сисоєв та М. Н. Євстігнеєв відзначають можливості застосування подкастів для вивчення англійської мови, виокремлюючи серед них розширення меж начального середовища, можливість вирішення проблем міжкультурного спілкування та взаємодії за допомогою поширення та обміну файлами-подкастами через мережу Інтернет, зниження рівня психологічних труднощів і подолання мовного бар'єру, наявність додаткової мовної практики [9, с. 38].

Соломатіною А. Г. були визначені такі характеристики подкастів: а) можливість розміщення в мережі Інтернет індивідуальних подкастів користувачів; б) можливість створення особистої зони кожним автором подкасту, яка є необхідною для організації мережевого обговорення змісту подкасту; в) можливість організації мережевого обговорення змісту подкаста в особистій зоні користувача сервісу за допомогою мікроблогу або веб-форуму; г) створення та модерація особистої зони, що здійснюється автором подкасту; д) розміщення повідомлень при організації мережевого обговорення змісту подкасту, що відбувається хронологічно (як у блозі або на форумі). Користувачі не можуть вносити зміни у зазначені повідомлення; е) доступність, яка виявляється у тому, що опублікований на сервері подкаст може бути переглянутий/прослуханий будь-яким зареєстрованим користувачем [8, с. 130–131].

У процесі формування іншомовної комунікативної компетентності ВФГ дозволяє успішно реалізувати принцип виховуючого навчання, принцип активності, принцип наочності, принцип пильності, принцип посильності, принцип міцності, принцип свідомості (загальнодидактичні принципи) та принцип комунікативності, принцип поетапності (методичні принципи) [3, с. 78–80].

Подальшим напрямом дослідження має стати визначення критеріїв відбору відеоподкастів і розробка комплексу вправ для формування вмінь аудіювання АМ з використанням різних видів відеоподкастів.

## ЛІТЕРАТУРА

1. Кардашова, Н. В. (2015). Англomовний подкаст як засіб формування компетентності в аудіюванні студентів мовних спеціальностей. Вісник КНЛУ. Серія Педагогіка та психологія. Випуск 24, С. 176–185.
2. Конотоп, О. С. (2010). Методика навчання майбутніх філологів англійського діалогічного спілкування з використанням відеофонограми : автореф. дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Київ. нац. лінгв. ун-т. Київ.
3. Конотоп, О. С. (2012). Потенціал відеофонограми для реалізації базових загальнодидактичних і методичних принципів формування іншомовної комунікативної компетенції в англійському діалогічному спілкуванні майбутніх філологів. Теоретичні питання культури, освіти та виховання: зб. наук. праць. Вип. 45, Київ : Вид. центр КНЛУ, С. 78–81.
4. Конотоп, О. (2015). Переваги використання автентичної відеофонограми у вивченні іноземних мов і культур. Здобутки та перспективи розвитку сучасного мовознавства: міжнар. зб. наук. пр., присвяч. 70-річ. ювіл. проф. Алли Андріївни Калити. Київ: Вид-во «Політехніка». С. 245–252.
5. Конотоп, О. С. (2016). Сервіс відеоподкастів як засіб формування іншомовної комунікативної компетентності. Мова. Культура. Комунікація: інноваційні підходи до вивчення мов та літератур. Чернівці : ЧНПУ ім. Т. Г. Шевченка, 2016. С. 113–116.
6. Моргунова С. О. Дидактичний потенціал подкасту як засобу інтенсифікації навчання іноземної мови в університеті. Збірник наукових праць. С. 183–187. URL: [http://www.ps.stateuniversity.ks.ua/eng/file/issue\\_84/part\\_1/38.pdf](http://www.ps.stateuniversity.ks.ua/eng/file/issue_84/part_1/38.pdf) (дата звернення: 02.04.2021).

7. Нова українська школа. Міністерство освіти і науки України : веб-сайт. URL: <https://mon.gov.ua/ua/tag/nova-ukrainska-shkola> (дата звернення: 02.04.2021).

8. Соломатина, А. Г. (2011). Развитие умений говорения и аудирования учащихся посредством учебных подкастов. Вестник Томского государственного университета. Серия: Язык и культура. №2 (14). С. 130–134.

9. Сысоев, П. В. (2010). Методика обучения иностранному языку на основе новых информационно-коммуникационных Интернет-технологий / П. В. Сысоев, М. Н. Евстигнеев. М.: Глосса-Пресс; Феникс, 2010. 182 с.

**Волков П. Г.**

група СОАм–20–1 (Хмельницький національний університет)

*Науковий керівник – доктор педагогічних наук, професор Бідюк Н. М.*

## **ФОРМУВАННЯ НІМЕЦЬКОМОВНОЇ ЛЕКСИЧНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ В УЧНІВ СЬОМОГО КЛАСУ НА ОСНОВІ ПЕРЕГЛЯДУ ВІДЕОМАТЕРІАЛІВ**

Лексичний аспект є одним із найбільш складних аспектів теорії і практики вивчення іноземних мов, зокрема німецької. Труднощі формування лексичної компетентності на заняттях з німецької мови зумовлені насамперед особливостями німецької мови. Німецькі лексичні одиниці мають своєрідну структуру неподібну до української мови. У сьомому класі учні вивчають теми про сім'ю, харчування, шкільне життя, спорт, покупки, кулінарні звички і традиції німців. Ці теми мають надзвичайно великий обсяг лексичних одиниць, які потрібно запам'ятати. Завдяки сучасним технічним засобам, процес формування німецькомовної лексичної компетентності учнів сьомих класів можна оптимізувати шляхом створення системи лексичних вправ на основі перегляду відеоматеріалів. Використання відеоматеріалів в процесі навчання змінює характер традиційного уроку з німецької мови, робить його більш живим і цікавим, сприяє розширенню загального кругозору учнів, збагаченню їх лексичного запасу і країнознавчих знань.

З'ясовано доцільність використання відеоматеріалів в навчальному процесі: доступність відеоматеріалів, які можуть бути записані з різних джерел; наявність певного досвіду користування відеотехнікою та відеопродукцією; можливість більш активної творчої діяльності вчителя.

Проблема використання відеоматеріалів у навчанні іноземної мови стала предметом дослідження багатьох українських та зарубіжних науковців: М. Алан (M. Allan), О. Барменкова, Ю. Верисокін, М-Л. Бранді (M-L. Brandi), І. Гончар, Дж. Г'юз (J. Hughes), Г. Краус (H. Kraus) та інші.

Відеоматеріал – надзвичайно корисний засіб навчання іноземної мови. Використання різних каналів надходження інформації (слуховий і зоровий) позитивно впливає на міцність фіксації лексичного матеріалу. Досліджено, що людина на слух запам'ятовує 15 % інформації, візуально – 25 %, якщо ж вона сприймає інформацію на слух та візуально – 65 %. Крім того, відеоматеріали роблять заняття цікавим, підвищують рівень мотивації вивчення іноземної мови, дають можливість працювати з автентичними зразками іноземної мови. Автентичні відеоматеріали відображають реальну ситуацію вживання мови у культурному контексті [3, с. 92].

Методика використання відеоматеріалів містить три етапи: перед початком перегляду, під час перегляду, після перегляду. Кожен з цих етапів передбачає виконання спеціальних завдань, які потребують концентрації та уваги. Під час вибору матеріалу відеофільмів необхідно врахувати склад учнів, їх вік, інтереси, рівень знань [2, с. 9].

З'ясовано, що відеоматеріали зазвичай класифікують за метою створення, за жанром, за дидактичним призначенням, за структурою та ступенем завершеності. Проте найбільш актуальними для учнів сьомого класу є саме адаптовані до навчальних цілей ненавчальні матеріали, ситуативні однотемні відеоматеріали, фрагменти мультфільмів, художніх фільмів чи ток-шоу.